

**Rechnung über den Haushalt  
für den Geschäftsbereich  
des Ministeriums für  
Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft,  
Natur- und Verbraucherschutz  
für das Rechnungsjahr  
2013**

## Kapitel 10 010

Kapitel Titel Funkt.- Kennziffer	Zweckbestimmung Haushaltsvermerke	Ist-Betrag Haushaltsbetrag Differenz EUR	Reste 2013 Reste 2012 Resteänderung EUR	Rechng.-Ist (3+4) Gesamtsoll (3+4) mehr / weniger EUR
1	2	3	4	5

10 010					
<b>Ministerium</b>					
<b>Einnahmen</b>					
<b>Verwaltungseinnahmen</b>					
111 01	011	Gebühren und tarifliche Entgelte. . . . .	8 013,00 15 000,00 -6 987,00	— — —	8 013,00 15 000,00 -6 987,00
112 01	011	Geldstrafen, Geldbußen, Gerichtskosten. . . . .	— — —	— — —	— — —
119 01	011	Vermischte Einnahmen. . . . .	12 300,00 50 000,00 -37 700,00	— — —	12 300,00 50 000,00 -37 700,00
119 03	011	Einnahmen aus Nebentätigkeiten. . . . .	1 606,09 5 000,00 -3 393,91	— — —	1 606,09 5 000,00 -3 393,91
124 01	011	Mieten und Pachten. . . . .	26 604,72 26 000,00 604,72	— — —	26 604,72 26 000,00 604,72
132 01	011	Erlöse aus der Veräußerung von beweglichen Sachen. . . . .	— — —	— — —	— — —
		Gesamteinnahmen Kapitel 10 010. . . . .	48 523,81 96 000,00 -47 476,19	— — —	48 523,81 96 000,00 -47 476,19
			<b>Mehreinnahmen</b>		—
			<b>Mindereinnahmen</b>		47 476,19

**Ausgaben**

Die Ausgaben bei den Titeln der Hauptgruppe 5 und der Obergruppe 81 sind gegenseitig deckungsfähig.

**Personalausgaben**

422 01	011	Bezüge und Nebenleistungen der Beamtinnen und Beamten, Richterinnen und Richter. . . . . Siehe Verstärkungsvermerk bei Kapitel 10 090 Titel 119 43, 232 10, 232 20, 266 20, 266 40, 271 15, 332 00 und 346 17.	12 524 097,67 16 684 800,00 -4 160 702,33	-78 674,41 -320 692,41 242 018,00	12 445 423,26 16 364 107,59 -3 918 684,33
			<b>Vermerke:</b>	<b>üpl. / apl. Ausgaben und Vorgriffe</b>	
				aus Titel 427 10	78 674,41
				aus Kapitel 20 020 Titel 461 11	3 000,00
				an Titel 427 01	84 163,26
				an Titel 428 01	1 690 817,92
					2 315 029,67
					-3 918 684,33
427 01	011	Entgelte für Aushilfen. . . . . 1. Einnahmen aus Kapitel 10 090 Titel 119 43, 232 10, 232 20, 266 20, 266 40, 271 15, 332 00 und 346 17 fließen den Ausgaben zu, sofern sie nicht bereits bei Kapitel 10 090 Titel 547 00 bzw. bei Kapitel 10 090 Titelgruppe 74 verwendet werden. 2. Siehe Haushaltsvermerk bei Kapitel 10 020 Titel 427 66. 3. Einnahmen aus Kapitel 10 090 Titel 266 10 fließen den Ausgaben zu, sofern es sich um Personalausgaben im Rahmen des Projektes INTERREG IV A handelt. 4. Die Mittel dürfen zu Personalkostenerstattungen an Stellen innerhalb und außerhalb der Landesverwaltung herangezogen werden.	1 838 021,42 90 000,00 1 748 021,42	— — —	1 838 021,42 90 000,00 1 748 021,42
			<b>Vermerke:</b>	aus Kapitel 10 090 Titel 232 10	57 203,50
				aus Titel 422 01	1 690 817,92
427 10	011	Beschäftigungsentgelte, Aufwendungen für nebenamtlich und nebenberuflich Tätige. . . . .	— 3 000,00 -3 000,00	— — —	— 3 000,00 -3 000,00
			<b>Vermerke:</b>	an Titel 422 01	3 000,00

Kapitel Titel Funkt.- Kennziffer	Zweckbestimmung Haushaltsvermerke	Ist-Betrag Haushaltsbetrag Differenz EUR	Reste 2013 Reste 2012 Resteänderung EUR	Rechn.-Ist (3+4) Gesamtsoll (3+4) mehr / weniger EUR
1	2	3	4	5
428 01 011	Entgelte der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer. . . . .	10 467 544,88 7 961 000,00 <hr/> 2 506 544,88	— — <hr/> —	10 467 544,88 7 961 000,00 <hr/> 2 506 544,88
		<b>Vermerke:</b> aus Titel 422 01 aus Kapitel 20 020 Titel 461 11		2 315 029,67 191 515,21
451 01 011	Zuschüsse zur Betreuung von Bediensteten. . . . .	— 100,00 <hr/> -100,00	— — <hr/> —	— 100,00 <hr/> -100,00
		<b>Vermerke:</b> an Kapitel 20 020 Titel 461 10		100,00
453 01 011	Trennungentschädigung und Umzugskostenvergütung .	35 455,71 80 000,00 <hr/> -44 544,29	— — <hr/> —	35 455,71 80 000,00 <hr/> -44 544,29
		<b>Vermerke:</b> an Kapitel 20 020 Titel 461 10		44 544,29
<b>Sächliche Verwaltungsausgaben</b>				
511 01 011	Geschäftsbedarf und Kommunikation sowie Geräte, Aus- stattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Ge- brauchsgegenstände. . . . .	501 631,84 576 200,00 <hr/> -74 568,16	— — <hr/> —	501 631,84 576 200,00 <hr/> -74 568,16
		<b>Vermerke:</b> an Titel 514 01 an Titel 514 02 an Titel 517 01 an Kapitel 10 020 Titel 549 30		176,60 2 730,00 65 939,65 5 721,91 <hr/> -74 568,16
514 01 011	Haltung von Dienstfahrzeugen. . . . .	176,60 <hr/> 176,60	— <hr/> —	176,60 <hr/> 176,60
		<b>Vermerke:</b> aus Titel 511 01		176,60
514 02 011	Dienst- und Schutzkleidung. . . . .	2 730,00 <hr/> 2 730,00	— <hr/> —	2 730,00 <hr/> 2 730,00
		<b>Vermerke:</b> aus Titel 511 01		2 730,00
517 01 011	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume .	1 365 939,65 1 300 000,00 <hr/> 65 939,65	— — <hr/> —	1 365 939,65 1 300 000,00 <hr/> 65 939,65
		<b>Vermerke:</b> aus Titel 511 01		65 939,65
518 01 011	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räu- me. . . . .	3 711 683,86 3 980 000,00 <hr/> -268 316,14	— — <hr/> —	3 711 683,86 3 980 000,00 <hr/> -268 316,14
		<b>Vermerke:</b> an Titel 812 00 an Kapitel 10 020 Titel 549 30		196 358,20 71 957,94
518 02 011	Mieten und Pachten für Geräte, Maschinen und Fahrzeu- ge. . . . .	97 598,55 160 000,00 <hr/> -62 401,45	— — <hr/> —	97 598,55 160 000,00 <hr/> -62 401,45
		<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30		62 401,45
519 03 011	Schönheitsreparaturen und Instandhaltung an angemie- teten Grundstücken, Gebäuden und Räumen. . . . .	2 581,41 20 000,00 <hr/> -17 418,59	— — <hr/> —	2 581,41 20 000,00 <hr/> -17 418,59
		<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30		17 418,59
526 01 011	Sachverständige. . . . . 1. Die Ausgaben sind gegenseitig deckungsfähig mit den Ausgaben bei Kapitel 10 010 Titel 526 02 und Kapitel 10 020 Titel 537 11. 2. Rückflüsse fließen den Ausgaben zu.	110 501,82 200 000,00 <hr/> -89 498,18	— — <hr/> —	110 501,82 200 000,00 <hr/> -89 498,18
		<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30		89 498,18
526 02 011	Gerichts- und ähnliche Kosten. . . . . Siehe Deckungsvermerk bei Titel 526 01.	8 997,09 33 500,00 <hr/> -24 502,91	— — <hr/> —	8 997,09 33 500,00 <hr/> -24 502,91
		<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30		24 502,91

## Kapitel 10 010

Kapitel Titel Funkt.- Kennziffer	Zweckbestimmung Haushaltsvermerke	Ist-Betrag Haushaltsbetrag Differenz EUR	Reste 2013 Reste 2012 Resteänderung EUR	Rechng.-Ist (3+4) Gesamtsoll (3+4) mehr / weniger EUR
1	2	3	4	5
527 01 011	Reisekostenvergütungen für Dienstreisen. . . . . Einnahmen aus Kapitel 10 090 Titel 266 40 fließen den Ausgaben zu, sofern sie nicht bereits bei Kapitel 10 090 Titelgruppe 74 verwendet wer- den.	382 322,05 520 400,00 -138 077,95	— — —	382 322,05 520 400,00 -138 077,95
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			138 077,95
527 02 011	Reisekostenvergütungen für Reisen in Personalvertre- tungs- und Schwerbehindertenangelegenheiten. . . . .	50 630,28 55 000,00 -4 369,72	— — —	50 630,28 55 000,00 -4 369,72
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			4 369,72
529 10 011	Zur Verfügung des Ministers. . . . . Die Verwendung der Mittel unterliegt der Prüfung gemäß § 9 LRHG.	8 005,58 10 200,00 -2 194,42	— — —	8 005,58 10 200,00 -2 194,42
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			2 194,42
529 20 011	Zur Verfügung der Staatssekretäre. . . . .	2 025,45 3 500,00 -1 474,55	— — —	2 025,45 3 500,00 -1 474,55
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			1 474,55
539 00 011	Umweltpreise. . . . .	— 10 000,00 -10 000,00	— — —	— 10 000,00 -10 000,00
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			10 000,00
541 11 011	Ausgaben für Konferenzen, Kommissionen und Arbeits- gemeinschaften. . . . . Rückflüsse fließen den Ausgaben zu.	— 5 000,00 -5 000,00	— — —	— 5 000,00 -5 000,00
	<b>Vermerke:</b> an Titel 546 01 an Kapitel 10 020 Titel 549 30			770,22 4 229,78
541 15 011	Landesanteil an den Ausgaben für die Beratenden Kom- missionen der Deutsch-Belgischen und Deutsch- Nieder- ländischen Naturparke. . . . .	— 1 000,00 -1 000,00	— — —	— 1 000,00 -1 000,00
	<b>Vermerke:</b> an Titel 546 01			1 000,00
546 01 011	Vermischte Ausgaben. . . . .	11 770,22 10 000,00 1 770,22	— — —	11 770,22 10 000,00 1 770,22
	<b>Vermerke:</b> aus Titel 541 15 aus Titel 541 11			1 000,00 770,22
546 02 011	Entschädigungs- und Ersatzleistungen an Dritte. . . . .	— — —	— — —	— — —

## Ausgaben für Investitionen

812 00 011	Erwerb von Geräten und sonstigen beweglichen Sachen . . . . .	246 358,20 50 000,00 196 358,20	— — —	246 358,20 50 000,00 196 358,20
	<b>Vermerke:</b> aus Titel 518 01			196 358,20

## Titelgruppen

<b>Titelgruppe 60</b>		992 990,88	—	992 990,88
Datenverarbeitung und Bürokommunikation (BK)		1 514 500,00	—	1 514 500,00
Die Ausgaben der Titelgruppe sind gegenseitig deckungsfähig.		-521 509,12	—	-521 509,12
511 60 011	Geschäftsbedarf und Kommunikation sowie Geräte, Aus- stattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Ge- brauchsgegenstände. . . . .	185 910,20 260 000,00 -74 089,80	— — —	185 910,20 260 000,00 -74 089,80
	<b>Vermerke:</b> an Titel 514 60 an Kapitel 10 020 Titel 549 30			10 327,27 63 762,53

Kapitel Titel Funkt.- Kennziffer	Zweckbestimmung Haushaltsvermerke	Ist-Betrag Haushaltsbetrag Differenz EUR	Reste 2013 Reste 2012 Resteänderung EUR	Rechng.-Ist (3+4) Gesamtsoll (3+4) mehr / weniger EUR
1	2	3	4	5
514 60 011	Verbrauchsmittel Datenverarbeitung. . . . .	50 327,27 40 000,00 <hr/> 10 327,27	— — <hr/> —	50 327,27 40 000,00 <hr/> 10 327,27
	<b>Vermerke:</b> aus Titel 511 60			10 327,27
518 60 011	Mieten und Pachten für Geräte und Maschinen. . . . .	— — <hr/> —	— — <hr/> —	— — <hr/> —
525 60 011	Aus- (und Fort)bildung auf dem Gebiet der ADV. . . . .	4 156,26 10 000,00 <hr/> -5 843,74	— — <hr/> —	4 156,26 10 000,00 <hr/> -5 843,74
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			5 843,74
537 60 011	Planung und Erarbeitung informationstechnischer Konzepte für das Ministerium. . . . .	71 150,95 90 000,00 <hr/> -18 849,05	— — <hr/> —	71 150,95 90 000,00 <hr/> -18 849,05
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			18 849,05
538 60 011	Ausgaben für Datenverarbeitung. . . . .	420 543,13 942 000,00 <hr/> -521 456,87	— — <hr/> —	420 543,13 942 000,00 <hr/> -521 456,87
	<b>Vermerke:</b> an Titel 812 60 an Kapitel 10 020 Titel 549 30			88 403,07 433 053,80
812 60 011	Erwerb von Geräten und sonstigen beweglichen Sachen .	260 903,07 172 500,00 <hr/> 88 403,07	— — <hr/> —	260 903,07 172 500,00 <hr/> 88 403,07
	<b>Vermerke:</b> aus Titel 538 60			88 403,07
	<b>Titelgruppe 62</b>	18 149,88	—	18 149,88
	Zentrum für ländliche Entwicklung (ZeLE)	25 000,00	—	25 000,00
	Die Ausgaben der Titelgruppe sind übertragbar und gegenseitig deckungsfähig.	-6 850,12	—	-6 850,12
518 62 549	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume. . . . .	— 4 100,00 <hr/> -4 100,00	— — <hr/> —	— 4 100,00 <hr/> -4 100,00
	<b>Vermerke:</b> an Titel 541 62 an Kapitel 10 020 Titel 549 30			300,33 3 799,67
531 62 549	Ausgaben für Veröffentlichungen und der Dokumentation .	3 508,78 7 700,00 <hr/> -4 191,22	— — <hr/> —	3 508,78 7 700,00 <hr/> -4 191,22
	<b>Vermerke:</b> an Titel 541 62			4 191,22
541 62 549	Ausgaben für Veranstaltungen und dgl.. . . . .	11 591,55 7 100,00 <hr/> 4 491,55	— — <hr/> —	11 591,55 7 100,00 <hr/> 4 491,55
	<b>Vermerke:</b> aus Titel 531 62 aus Titel 518 62			4 191,22 300,33
547 62 549	Nicht aufteilbare sächliche Verwaltungsausgaben. . . . .	3 049,55 6 100,00 <hr/> -3 050,45	— — <hr/> —	3 049,55 6 100,00 <hr/> -3 050,45
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			3 050,45

## Kapitel 10 010

Kapitel Titel Funkt.- Kennziffer	Zweckbestimmung Haushaltsvermerke	Ist-Betrag Haushaltsbetrag Differenz EUR	Reste 2013 Reste 2012 Resteänderung EUR	Rechng.-Ist (3+4) Gesamtsoll (3+4) mehr / weniger EUR
1	2	3	4	5
	<b>Titelgruppe 64</b>	27 752,46	—	27 752,46
	<b>Obere Flurbereinigungsbehörde</b>	59 000,00	—	59 000,00
	1. Die Ausgaben der Titelgruppe sind übertragbar und gegenseitig deckungsfähig.	-31 247,54	—	-31 247,54
	2. Die bei Titel 535 64 veranschlagte Verpflichtungsermächtigung darf auch zugunsten der übrigen Titel der Titelgruppe in Anspruch genommen werden.			
	3. Erlöse aus der Veräußerung von entbehrlichen, veralteteten oder dem Stand der Technik nicht mehr entsprechenden Ausstattungsgegenständen, Maschinen usw. fließen den Ausgaben des jeweiligen Titels zu.			
526 64 012	Sachverständige; Gerichts- und ähnliche Kosten. . . . .	11 365,86 20 000,00	— —	11 365,86 20 000,00
		-8 634,14	—	-8 634,14
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			8 634,14
531 64 012	Ausgaben für Veröffentlichungen und der Dokumentation. Nach § 61 Abs. 1 und § 63 Abs. 3 LHO wird zugelassen, dass Veröffentlichungen und Informationsmaterial unentgeltlich abgegeben werden.	— —	— —	— —
535 64 511	Aufträge an Dritte in Flurbereinigungsverfahren. . . . .	8 330,00 20 000,00	— —	8 330,00 20 000,00
		-11 670,00	—	-11 670,00
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			11 670,00
537 64 511	Planungen, Versuche, Untersuchungen, Gutachten. . . . . Nach § 61 Abs. 1 und § 63 Abs. 3 LHO wird zugelassen, dass Untersuchungsergebnisse, Kartierungsergebnisse, thematische Karten und Erläuterungsberichte unentgeltlich abgegeben werden.	— 7 000,00	— —	— 7 000,00
		-7 000,00	—	-7 000,00
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			7 000,00
541 64 012	Ausgaben für Veranstaltungen und dgl.. . . . .	8 000,00 10 000,00	— —	8 000,00 10 000,00
		-2 000,00	—	-2 000,00
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			2 000,00
546 64 012	Vermischte Ausgaben. . . . .	56,60 2 000,00	— —	56,60 2 000,00
		-1 943,40	—	-1 943,40
	<b>Vermerke:</b> an Kapitel 10 020 Titel 549 30			1 943,40
	<b>Gesamtausgaben Kapitel 10 010. . . . .</b>	<b>32 406 965,50</b>	<b>-78 674,41</b>	<b>32 328 291,09</b>
		<b>33 352 200,00</b>	<b>-320 692,41</b>	<b>33 031 507,59</b>
		<b>-945 234,50</b>	<b>242 018,00</b>	<b>-703 216,50</b>
	<b>Mehrausgaben</b>			—
	<b>Minderausgaben</b>			703 216,50
	<b>üpl. / apl. Ausgaben und Vorgriffe</b>			78 674,41